



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Agence Parcs Canada
635, 8^e Avenue S.-O., bureau 1300
Calgary (Alberta) T2P3M3
Télécopieur : 403-292-4475

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

AMENDMENT / MODIFICATION

001

Tender To: Parks Canada Agency
 We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission à : l'Agence Parcs Canada
 Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada
Bureau 1300
635, 8^e Avenue S.-O.
Calgary (Alberta) T2P3M3

| | | |
|---|------------------------------------|--|
| Title-Sujet Asphaltage de la route 93N, du km 195 au km 201 Parc national du Canada Jasper | | |
| Solicitation No. - No. de l'invitation 5P420-16-5190/A | | Date: 25 août 2016 |
| GETS Reference No. - No de référence de SEAG PW-16-00744473 | | Amendment No. - N° de la modif. 001 |
| Solicitation Closes: | | |
| at – à 14 h | on – le 6 septembre 2016 | Time Zone - Fuseau horaire MDT - HAR |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | | |
| Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Nathaniel Harrison – nathaniel.harrison@pc.gc.ca | | |
| Telephone No. - No de téléphone (403) 292-4572 | | Fax No. - No de FAX: (403) 292-4475 |
| Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein – Voir ici | | |

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)

| | |
|--|-------------|
| Vendor/Firm Name | |
| Address - Adresse | |
| Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur | |
| Title - Titre | |
| Telephone No. - N° de téléphone: _____ | |
| Facsimile No. - N° de télécopieur: _____ | |
| Signature | Date |

Modification 001

La présente modification vise à apporter un changement au dossier d'appel d'offres.

Les kilomètres visés dans le cadre du présent appel d'offres ont passé des kilomètres 189 à 200 aux kilomètres 195 à 201.

Par conséquent, le titre de ce besoin a été modifié et les changements suivants ont été apportés au dossier d'appel d'offres :

A. Modifications au dossier d'appel d'offres

1. **Spécifications :** Les spécifications sont remplacées et jointes en format DSP2.
2. **Dessins de référence :** Les dessins de référence sont remplacés et jointes en format DSP2.

B. Formulaire d'établissement des prix

POUR QUE LA SOUMISSION SOIT JUGÉE RECEVABLE, LE SOUMISSIONNAIRE DOIT UTILISER LE FORMULAIRE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX CI-JOINT. TOUTE SOUMISSION PRÉSENTÉE AVEC L'ANCIEN FORMULAIRE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX NE SERA PAS ACCEPTÉE.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.

ANNEXE A FORMULAIRE D'ÉTABLISSEMENT DES PRIX

- 1) Les prix par unité régiront l'établissement du montant total calculé. Toute erreur de calcul dans la présente annexe sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter toute soumission si l'un ou plusieurs des prix soumis ne reflètent pas raisonnablement le coût de l'exécution de la partie des travaux auxquels ce prix s'applique.

TABLEAU DES PRIX FORFAITAIRES

Remarque : Les soumissionnaires doivent se rappeler que c'est leur responsabilité d'inclure dans leur offre tous les travaux décrits dans les plans et devis. Le prix des travaux qui ne figurent pas dans le tableau des prix unitaires, notamment l'installation et la désinstallation, etc., sera inscrit dans le tableau des prix forfaitaires et reporté au montant de soumission total.

| Num. d'art. | Renvoi au devis | Classification de la main-d'œuvre, des installations ou des matériaux | Unité de mesure | Quantité estimative | Prix estimatif total (taxes non comprises) |
|---|-----------------|---|---------------------|---------------------|--|
| 1 | 01 25 20 | Mobilisation et démobilisation | Montant forfaitaire | 1 | _____ \$ |
| 2 | 01 35 31 | Gestion de la circulation | Montant forfaitaire | 1 | _____ \$ |
| 3 | 01 21 00 | Coûts principaux | Montant forfaitaire | 1 | 400 000.00 \$ |
| MONTANT FORFAITAIRE TOTAL Reporter le montant à l'alinéa 1)a) de BA03 | | | | | _____ \$ |

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne le travail auquel s'appliquent une entente à prix unitaire et une entente à forfait.

- (a) Le prix unitaire et le prix estimatif total doivent être inscrits pour chaque élément énuméré.
- (b) Les travaux compris dans chaque élément doivent correspondre à la description fournie dans la section de référence des spécifications.

| Num. d'art | Renvoi au devis | Classification de la main-d'œuvre, des installations ou des matériaux | Unité de mesure | Quantité estimative | Prix unitaire (taxes non comprises) | Prix estimatif total (taxes non comprises) |
|------------|-----------------|---|-----------------|---------------------|-------------------------------------|--|
| 1 | 02 41 31.14 | Enlèvement de revêtement de chaussée bitumineux | | | | |
| | | a) Fraisage sur profondeur partielle | m2 | 17,100 | _____ \$ | _____ \$ |
| | | b) Fentes réalisées par fraisage | m | 2,200 | _____ \$ | _____ \$ |
| 2 | 31 11 00 | Essouchage à la carrière 8 Mile | ha | 2.2 | _____ \$ | _____ \$ |
| 3 | 31 24 13 | Remblais routiers | | | | |
| | | a) Décapage à la carrière 8 Mile | m3 | 9,570 | _____ \$ | _____ \$ |
| | | b) Nettoyage de fossé | m | 4,400 | _____ \$ | _____ \$ |

| Num. d'art | Renvoi au devis | Classification de la main-d'œuvre, des installations ou des matériaux | Unité de mesure | Quantité estimative | Prix unitaire (taxes non comprises) | Prix estimatif total (taxes non comprises) |
|---|-----------------|---|-----------------|---------------------|-------------------------------------|--|
| 4 | 31 05 16 | Production de granulats | | | | |
| | | a) Granulats pour asphalte de désignation 1 et de catégorie 16 selon AT (16 mm) | m3 | 30,000 | _____ \$ | _____ \$ |
| | | b) Agent abrasif de 12,5 mm pour l'hiver | m3 | 10,000 | _____ \$ | _____ \$ |
| 5 | 32 12 16 | Revêtement de chaussée en béton bitumineux – EPS | | | | |
| | | a) Liant bitumineux de type H1 150-200 A selon AT | | | | |
| | | i) Route 93N, du km 195 au km 201 | t | 16,000 | _____ \$ | _____ \$ |
| | | ii) Route 93N, voies d'arrêt et routes secondaires | t | 140 | _____ \$ | _____ \$ |
| | | b) Bandes rugueuses réalisées par fraisage | km | 9.7 | _____ \$ | _____ \$ |
| | | i) Accotement | km | 4.9 | _____ \$ | _____ \$ |
| | | ii) Ligne médiane | m | 12,400 | _____ \$ | _____ \$ |
| | | c) Exécution des accotements | | | | |
| 6 | 32 17 23 | Marquages de chaussée | | | | |
| | | a) Peinturage des lignes | m | 22,400 | _____ \$ | _____ \$ |
| | | b) Divergents routiers, hachures et bandes d'arrêt | m2 | 400 | _____ \$ | _____ \$ |
| | | c) Flèches | each | 4 | _____ \$ | _____ \$ |
| 7 | 32 92 22 | Ensemencement hydraulique | ha | 2 | _____ \$ | _____ \$ |
| TOTAL DES PRIX UNITAIRES | | | | | | _____ \$ |
| Reporter le montant à l'alinéa 1)b) de BA03 | | | | | | |

PRIX TOTAL DE LA SOUMISSION
(Taxes applicables en sus)

| |
|----|
| \$ |
|----|

Remarque : Les soumissionnaires doivent se rappeler qu'il leur incombe d'inclure dans leur offre tous les travaux décrits dans les plans et devis.